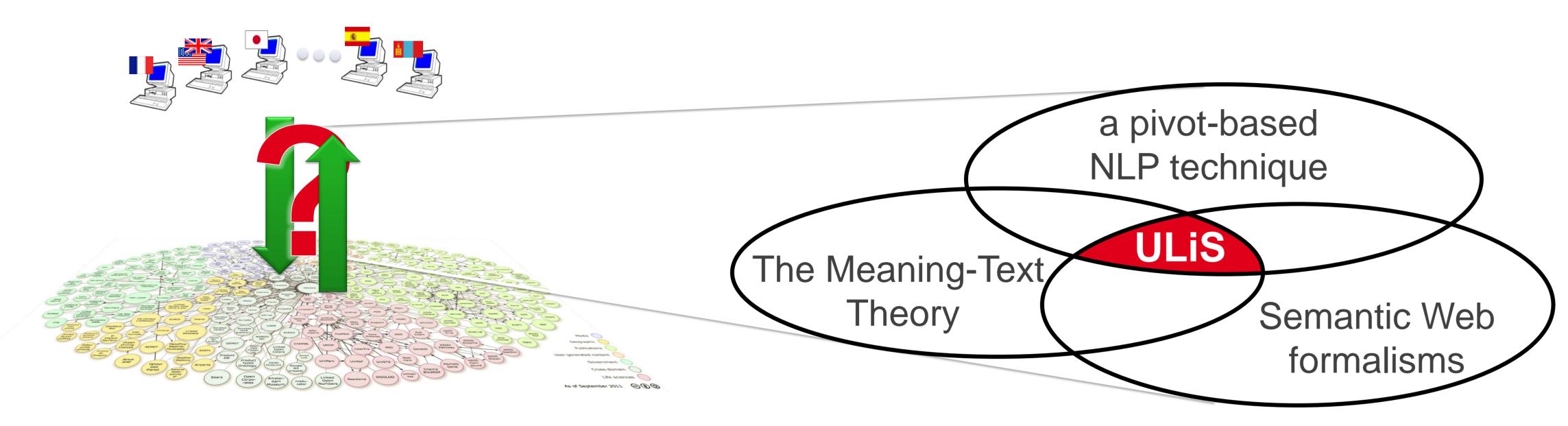
: An Expert System on Linguistics to Support Multilingual Collaborative Management of Interlingual Knowledge Bases

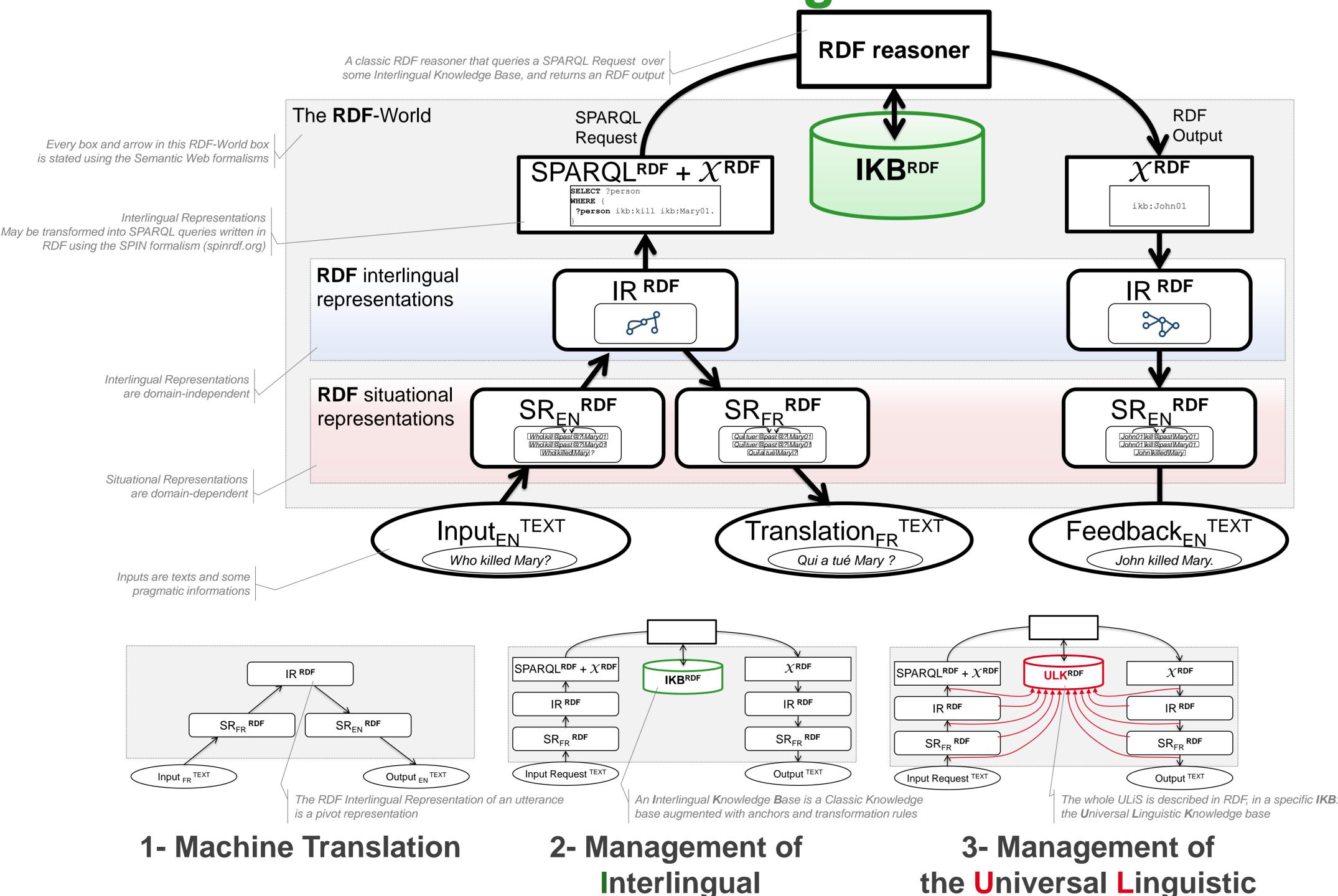
Maxime Lefrançois, Fabien Gandon (INRIA Sophia Antipolis – Edelweiss)

How to enable multilingual access to the web of data?

ULiS aims at designing a pivot-based NLP technique compliant with the Meaning-Text Theory 100% using the Semantic Web formalisms, to enable multilingual access to the web of data and to suppress the language barriers of the web.



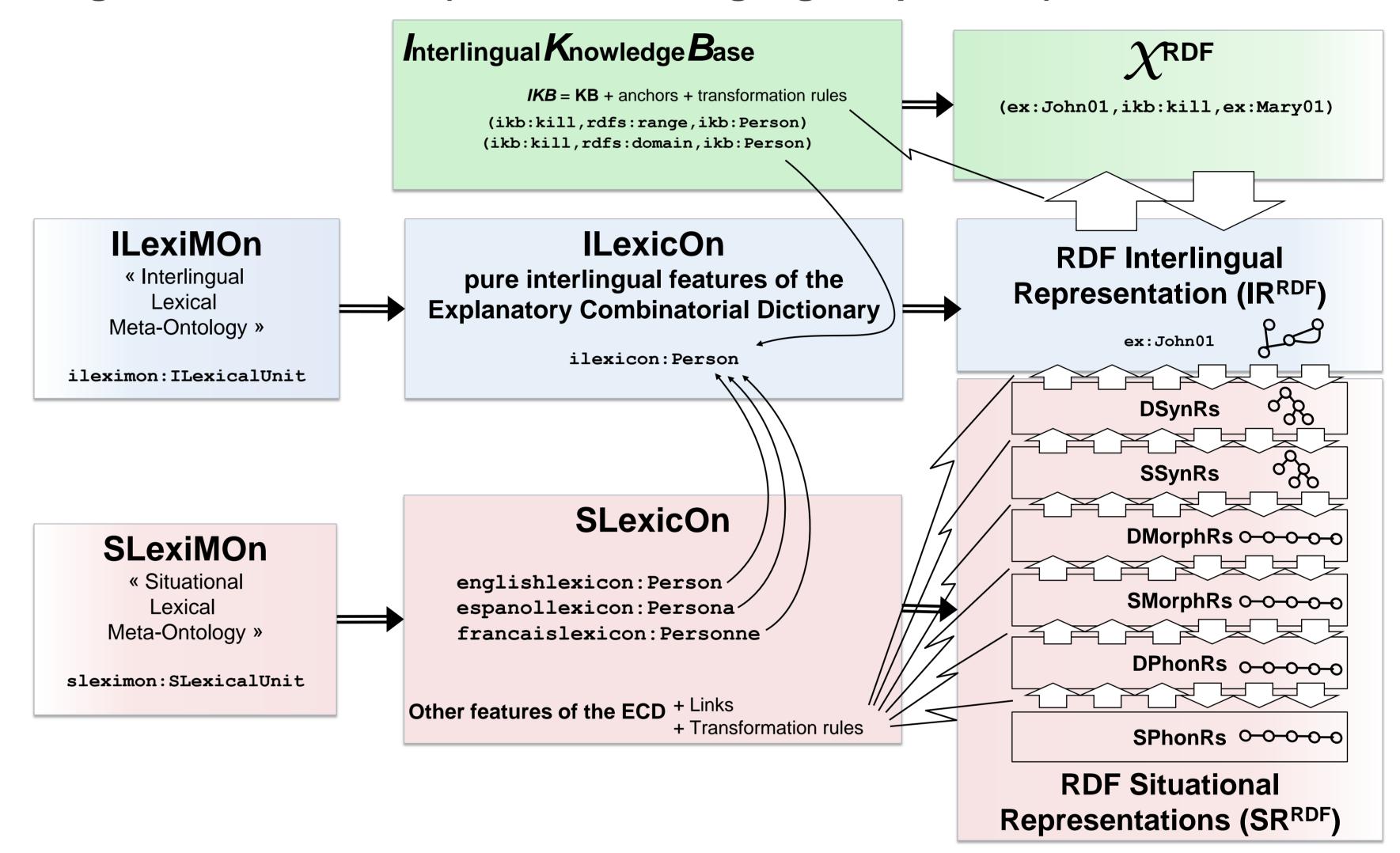
ULiS envisions three motivating scenarios



Knowledge Bases

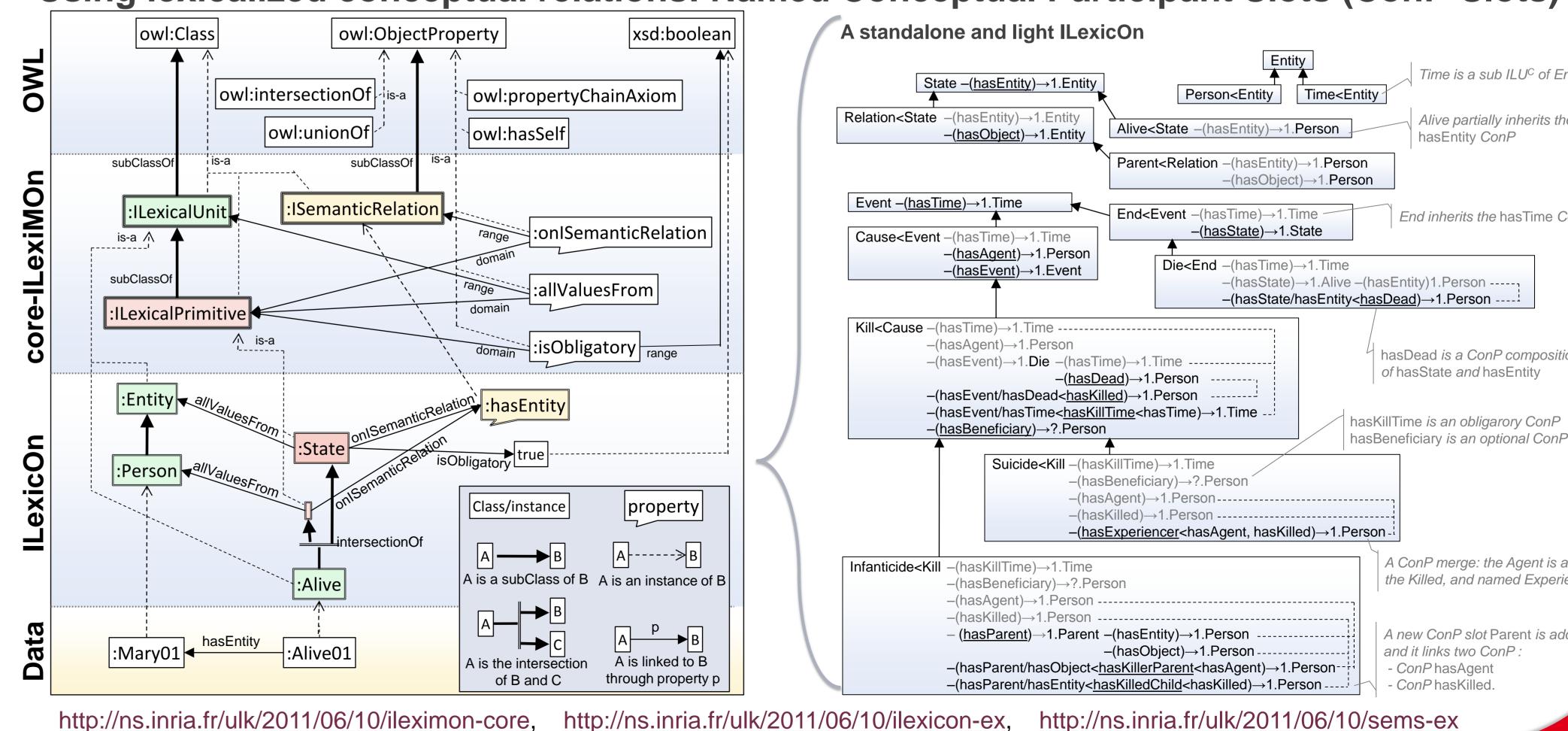
ULiS: The Universal Linguistic System: Architecture overview

The Meaning-Text Theory's Explanatory Combinatorial Dictionary is split in two parts: Interlingual vs. situational (i.e., domain/language-dependent)



In the ILexicOn: Interlingual Lexical Unit Classes

A formal way to represent lexicographic definitions in the ILexicOn Using lexicalized conceptual relations: Named Conceptual Participant Slots (ConP-Slots)







Time is a sub ILU^C of Entity

End inherits the hasTime ConP

hasDead is a ConP composition

A ConP merge: the Agent is also

the Killed, and named Experiencer

A new ConP slot Parent is added

and it links two ConP

ConP hasAgent

ConP hasKilled.

of hasState and hasEntity

Knowledge base

One could thus enhance the controlled natural language

by means of requests expressed in controlled natural language